

ECHO

DES

JUNEVEAUX



NO

Sommaire

Le mot du maire	Page 1
Armoiries pour Nompateize	Page 2
CCAS	Page 3
Saurez-vous les reconnaître ?	Page 7
Bibliothèque de Nompateize	Page 8
Label citrouille de Nompateize	Page 12
L'école Hubert CURIEN	Page 14
PERPI	Page 16
Pour les yeux de Léonie	Page 19
L'atelier de l'Accord'Anse	Page 20
Passion norpadienne	Page 23
Divertissements	Page 25
Le coin des gourmands	Page 27
Informations pratiques	Page 28



Chères Norpadiennes et chers Norpadiens,

Voici un nouveau numéro de l'écho des jumeaux qui vient clôturer l'année 2016 et inaugurer 2017.

Je suis particulièrement reconnaissant à toute l'équipe de l'Echo qui s'est fortement mobilisée pour faire perdurer notre petite revue communale à laquelle nous sommes tous très attachés.

De nombreux évènements ont eu lieu sur notre territoire et le mérite de l'écho, c'est d'en relater les plus marquants, ceux qui font l'histoire d'un village, ceux que l'on retient. Les paroles s'envolent, les écrits restent.

Le modernisme arrive avec notre nouveau site internet (nompatelize.fr) sur lequel on pourra trouver les anciennes éditions de l'Echo des Jumeaux. Mais nous restons fidèles à la version « papier », tous nos concitoyens n'étant pas équipés d'ordinateurs.

L'équipe de L'Echo a choisi de vous faire partager les moments forts de l'année 2016 ; je vous en souhaite une bonne lecture.

L'année 2017 va voir l'avènement de la communauté d'agglomération de Saint-Dié-des-Vosges avec laquelle nous fusionnons.

Je profite de cet espace éditorial pour vous présenter mes meilleurs vœux de santé, de prospérité et de bonheur partagé pour vous et l'ensemble de votre famille.

Que la vie à Nompatelize vous soit douce et heureuse.



Pascal MOHR

Armoiries pour Nompatelize

▪ **D'or :**

- À une grenade d'azur à dextre et un sapin arraché de sinople à senestre,
- Chef pal de gueules à une crosse d'or accotée en chef d'un cristal de neige d'argent et à senestre d'une colombe en vol.

▪ **Soutien de l'écu :** deux rameaux de saules feuillés de sinople, tigés de tanné et fruités d'or, passés en sautoir.

▪ **Devise NOMPATELIZE** en lettre d'or sur un listel de sinople au revers de gueules.



Le cristal de neige, le chef pal et la crosse évoquent le patronyme NOMPATELIZE jadis *Nopardi ecclesia*, *Norpatéglise* : *Nopardi* viendrait du nom personne germanique *Norpertus*, Nor du vieux haut allemand Nor ; le nord illustré par le cristal et pertus de pertuis passage resserré entre deux terres (le pal de gueules entre les champs d'or) ; la crosse symbolise l'église.

L'or, les gueules (rouge) et l'argent évoquent les armes de la Lorraine.

La crosse d'or et le champ de gueules (rouge) rappellent que le village avait jadis pour seigneur l'abbé d'Etival dont les armes étaient : " de gueules semé de billettes d'argent au dextrochère de carnation vêtu d'argent mouvant de senestre et tenant une crosse d'or mise en pal et brochant sur le tout".

La colombe fait allusion à Saint Epvre le patron de la paroisse. Epvre est traduit d'*aper* le sanglier en latin. Selon la légende relative à ce Saint Evêque de Toul vers 500, une colombe se serait envolée au moment de sa mort. Cet oiseau prit son essor vers le ciel en symbolisant la grande générosité envers les pauvres et la grande foi de Saint Epvre.

La grenade symbolise les combats meurtriers dans le village en 1870 et ceux de la guerre 1914 - 1918 (du 29 août au 10 septembre, combats au village de Nompatelize, 3 fois repris par le 14ème bataillon de chasseurs alpins).

La flamme de la grenade évoque également les incendies que le village aurait subis du fait des Suédois vers 1685,

En reconnaissance de ses sacrifices, la Croix de guerre 1914/1918 a été décernée à Nompatelize avec la citation suivante à l'ordre de l'armée : "Nompatelize a été en 1914 le théâtre de violents combats qui l'ont gravement endommagée. Par la belle tenue morale de ses habitants, dont deux furent fusillés au cours de l'occupation ennemie, a bien mérité du pays".

Les rameaux sont ceux des saules des bords de la Meurthe ;

Le sapin pour les Vosges et le fond Jaune et Rouge pour la Lorraine.

Armoiries composées et dessinées par Robert André LOUIS, avec les conseils de la commission héraldique de l'Union des Cercles Généalogiques Lorrains et mises à disposition de la commune en juillet 2016.

CCAS

Centre Communal d'Action Sociale

Ce sigle, bien connu de la plupart d'entre nous, va disparaître en 2017 au sein de notre commune ... Mais rassurez-vous, son action va perdurer...

En effet, un CCAS n'est pas obligé d'exister dans une Commune telle que la nôtre : selon l'article 79 de la loi n° 2015-991, dite NOTRe (Nouvelle Organisation Territoriale de la République), cet article permet aux communes de moins de 1500 habitants de supprimer leur budget annexe CCAS. Les dépenses et recettes émises au titre de l'action sociale sont donc imputées directement sur le budget principal. Cette solution évite la confection annuelle d'un budget, d'un compte administratif et d'un compte de gestion spécifiques pour seulement quelques opérations à comptabiliser.

C'est donc une « Commission Action Sociale » qui prend le relais dès janvier 2017. Elus et bénévoles continueront à s'investir, l'esprit et le cœur orientés vers les habitants de Nompatelize, du plus jeune âge jusqu'à nos anciens.

Naissances à Nompatelize :



- Le 15 octobre 2016 Ethan CLAUDEL arrivait dans le foyer de Laetitia LEJAL et Kevin CLAUDEL, au 75 route d'Etival. Un petit frère donc pour Audrey, née en 2014.
- Le 31 octobre 2016, la venue de Capucine PAQUIS comblait de bonheur ses parents, Justine PIERROT et Gauthier PAQUIS, maman et papa pour la première fois au 166 route d'Etival.

Ces deux nouveaux petits Norpadiens recevaient visite, cadeaux et félicitations de deux membres de l'Action Sociale.

Evénements plus tristes...très tristes :

Gaëlle et Vincent : Ils venaient d'acquérir la maison d'Andrée GERARDIN, chemin de Malençon. Sympathique et beau couple de « jeunes » tout heureux d'envisager leur vie à Nompatelize. Le destin en a voulu autrement : au petit matin du 2 octobre 2016, Vincent PIERRON, 32 ans, est victime d'un tragique accident de la route, non loin de son domicile. Quelle immense tristesse...

Nous renouvelons à sa jeune femme Gaëlle, à ses parents, à toute sa famille notre profond soutien et notre réel réconfort.

Mariages à Nompatelize :

- Le 25 juin 2016, de Ludovic PATENOTTE et Maria DA SILVA GUERREIRO installés 592 route des Feignes.
- Le 1^{er} octobre 2016, de Christophe MARCOT et Nathalie GLAENTZLIN domiciliés 135 chemin de la Rouge Roye, devant leurs filles Marcella et Morgan.

Nous leur renouvelons tous nos vœux de bonheur.

Entrée en 6^{ème}...Succès au baccalauréat...

Le Jeudi 1^{er} septembre 2016, à la mairie, une bien jolie cérémonie a eu lieu en présence du maire Pascal Mohr, des membres du conseil municipal, du CCAS et de la bibliothèque. Tout ce monde était rassemblé en l'honneur des élèves entrés en sixième, pour la plupart accompagnés de leurs parents. N'oublions pas les professeurs des écoles, qui n'étaient pas peu fiers de la réussite de « leurs petits ». Le maire a pris la parole en remerciant toute l'assemblée et en déclarant : « Nous sommes ici pour un événement particulier grâce au CCAS qui a eu l'initiative d'encourager les élèves qui, aujourd'hui, ont franchi les portes du collège. Sur le long chemin de la connaissance, vous traversez en ce jour une étape importante et vous allez recevoir un cadeau d'encouragement : un dictionnaire, cet outil indispensable malgré Internet. Le dictionnaire, c'est le couteau suisse de l'étudiant. L'une d'entre vous a préféré choisir « Les fables de La Fontaine », ce qui est également une belle option. Un à un, les enfants sont venus retirer leur ouvrage sur l'emballage duquel il était écrit : « La lumière est dans le livre. Ouvrez le livre tout grand. Laissez-le rayonner, laissez-le faire », une jolie citation de Victor Hugo. Avant d'offrir le pot de l'Amitié, Pascal Mohr a lu quelques pages de « Poil de Carotte » de Jules Renard, passage dans lequel il s'agissait d'un gros mot !

Une autre élève était également à l'honneur : Elisa Lemoine qui a réussi son BAC ES avec la mention Très Bien. Sa maman Marie-Pierre est venue chercher le bon d'achat offert, car Elisa a fait sa rentrée au lycée Kléber à Strasbourg afin de préparer l'entrée aux grandes écoles de commerce.

Nous souhaitons à ces jeunes ados et adulte une belle et bonne année d'études avec, au bout du chemin, une totale réussite.

Des réjouissances : « Saint-Nicolas »

Le 26 novembre dernier, une trentaine d'enfants de Nompatelize répondaient présents à l'invitation pour le traditionnel goûter de la Saint-Nicolas. Un sympathique spectacle assuré par l'association « les Nez Rouges » de Saint-Dié-des-Vosges a beaucoup plu à nos jeunes villageois. Possibilité leur a été donnée, ainsi qu'à leurs parents, de jongler, pédaler, trouver équilibre et faire « tourner les assiettes ». Saint-Nicolas, notre grand patron de la Lorraine et Père Fouettard sont venus surprendre les enfants, distribuant de beaux sachets de bonbons plutôt que des volées de bois vert.



Chocolat chaud, jus de fruits, « Couale » en brioche et petits gâteaux restauraient nos jeunes invités. C'était un bel après-midi où un beau sapin de Noël, déjà en place, décorait joliment notre salle des Fêtes.



Colis de Noël destinés aux « Anciens » de Nompatelize :

Depuis de très nombreuses années, il est de coutume, aux alentours de Noël, de rendre visite aux villageois âgés de 70 ans et plus et de leur offrir un colis, où gâteaux, chocolats, vins ou liqueurs et autres denrées se tiennent compagnie dans un joli sac, savamment décoré par les élèves de l'école de Nompatelize artistiquement guidés par leurs gentilles maîtresses.

Cette année, la mission assurée par les membres du CCAS a eu lieu le 17 décembre.



Source du quotidien « Vosges-Matin » du Mardi 20 décembre 2016 :

Comme il est de tradition avant les fêtes de fin d'année, les bénévoles du CCAS, listes en main et parfois le soleil dans les yeux, ont méticuleusement rempli les sacs colorés des articles sélectionnés pour régaler les papilles des seniors, entendez les plus de 70 ans.

Les sacs ont été achetés puis confiés à la directrice de l'école du village. Puis, les enfants les ont décorés en classe, cela permet de personnaliser les emballages et d'associer les enfants à cette initiative du CCAS.

« C'est de bonne heure et de bonne humeur qu'Annie, Alain, Claudine, « les deux » Nathalie, Marc, Jacques et Lysiane se sont affairés à préparer, avec attention, les 56 colis destinés aux « anciens » du village.

En fin de matinée, tous les colis ont été distribués, chaque binôme a parcouru un quartier, offert des boissons et mets savoureux, et transmis la chaleur humaine dont ils étaient les colporteurs, l'acte de vente en moins ! Rien que la convivialité, le partage d'un moment chaleureux et c'est bien là l'essentiel.

Voilà ... L'Action Sociale existe sur « Nompot' »... C'est dans le même esprit de partage de discrétion et d'amitié qu'elle va continuer de vivre.

Toute son équipe vous adresse ses vœux les plus sincères pour une année 2017 de Paix, d'Amour et de Solidarité... OUI... : « Bonne Année ! »

Proverbes vosgiens

- Entendre sourd estourbit. (Une mauvaise ouïe, des deux oreilles, cela peut tuer son homme)
- Le goulaf guigne tout le temps la goyotte. (Le gourmand espère toujours qu'on va acheter encore des bonnes choses, quand il voit le porte-monnaie plein.)
- Luger sous la lune vaut bon lard. (Quand on a la permission de faire de la luge pendant que les autres sont au lit, ça vaut une tranche de lard)
- Schnaps cul sec, biscottos mon homme ! (Celui qui descendra son verre de goutte d'un coup deviendra vite un vrai homme !)
- Trisse non soignée, tourniquet assuré ! (Si on ne soigne pas sa diarrhée, on risque fort d'avoir des maux de tête !)

Saurez-vous les reconnaître ?



Réponse du numéro précédent :



Année scolaire : 1972/1973

Rangée du haut (de gauche à droite) : BRIOT Hubert - MARCOT Sylvie - SELLE Michèle - GERARDIN Véronique - GERARDIN M. Laurence - EGGER Sylvie - TOUSSAINT Isabelle

Rangée du milieu (de gauche à droite) : GERARDIN Annie - RECORBET Guylaine - RECORBET M. Laure - FERRY Thierry - AUDINOT Murielle - AUDINOT Sylvie - MARCOT Patricia - DIETSCH Elisabeth

Rangée du bas (de gauche à droite) : FAYS Yannick - FAYS Nancy - MAGNIN Christophe - MARCOT Christophe - BARTHELEMY Jean-Luc - SELLE Freddy - FAYS Patrick - MEYER Sylvie - IDOUX Gilles - AUDINOT Jean-Luc (devant Gilles)

et les 3 enfants assis : CAURIER Jean-Paul - FAYS Michel - ODEMARD Franck

Bibliothèque : Quoi de neuf ?

Les derniers mois ont été riches et intenses en événements : enrichissements culturels par les expositions, les conférences, échanges autour des coups de cœur, des nouvelles acquisitions, expérimentations de diverses techniques d'arts plastiques. Partage de moments riches en bonne humeur, générosité et convivialité !

Un grand merci à tous celles et ceux : habitants, lecteurs, familles, enseignants, personnel de mairie qui, par leur écoute, leur adhésion aux propositions, leurs apports matériels et logistiques, leur investissement, nous permettent de dynamiser dans des conditions optimales ce lieu d'accueil qu'est notre bibliothèque municipale de Nompatelize.

Un grand merci aussi au Conseil Municipal et à Monsieur le Maire pour la confiance qu'ils nous accordent.

En remontant le temps...

Le 14 décembre : *Histoires et contes* autour du sapin revisité. En cette fin d'année le thème de l'ours a remporté un vif succès.



Le 30 novembre : *Atelier dictée* « Les confidences de la mer »

« Quelle enfant naïve ne s'est pas amusée avec mes coquillages fasciés sur les côtes hellènes ? Quel message sibyllin retiré d'une bouteille tout enrubannée d'un varech violacé n'a pas fait rêver celui qui le décryptait ? Dans les fonds abyssaux, mille plongeurs se sont frayé des voies entre les môles endormies, les gorgones ou les barracudas. »

Rencontre avec ...l'Irlande en octobre et novembre 2016

Cette manifestation annuelle de « Rencontre avec... » est proposée par le Conseil Départemental et la Médiathèque départementale des Vosges. L'équipe d'animation de la bibliothèque de Nompatelize a décidé comme les années précédentes d'y participer et s'est mise à l'heure irlandaise avec deux propositions.

❖ Le 4 novembre Jérémy Gracio donne une conférence-débat

« De L'Irlande aux Gaules : traditions celtiques insulaires et continentales »

Ce fut d'abord en fin d'après-midi un temps dédié au plus jeune public avec la réalisation de fibules, de petits boucliers, de cotte de mailles, représentations de figures animalières mythiques. Les différents ateliers se sont déroulés dans une ambiance irlandaise au son des accordéons et des flûtes. Chaque participant s'est vu remettre une pochette contenant un set aux symboles irlandais, recettes des gâteaux, contes et légendes et leurs réalisations.



En soirée, dans cette salle des fêtes décorée par Jérémy de reconstitutions de boucliers, épées et casques, d'un carnyx réalisé de manière collective avec des lycéens de Georges Baumont, s'est déroulée sa conférence, dense et enrichissante, relative à la découverte de la vie des Celtes, diaporama à l'appui.



Et pour fêter ces heures irlandaises une dégustation de bières et de gâteaux !

❖ Le 12 octobre, atelier (ré)créatif : l'Irlande le vert au naturel.

Aurélie Hentic-Lefèvre a proposé le feutrage de laine, approche de la transformation de la laine cardée en une matière compacte et solide. Les participants, toutes générations confondues, ont pu réaliser des tableaux aux symboles irlandais. Cette technique très abordable à base de savon et d'eau chaude procure beaucoup de plaisir tactile et demande seulement un peu d'énergie pour le foulage !



Exposition « Curiosités »

Le 9 octobre, jour de la fête de la Citrouille une exposition est proposée au public. La bibliothèque se transforme en un nouveau lieu changeant de physionomie, bouleversant l'agencement habituel des rayonnages, dans lequel sont exposées les réalisations des élèves de la Salle et de Nompatelize.

Inspirée des Cabinets de curiosités du 16^{ième} siècle ancêtres de nos musées, pour la présentation du thème Bestioles, et des figures symboliques du jardin telles que Cabanes et Epouvantails, cette exposition est le fruit des nombreux ateliers mis en place par l'équipe d'animation tout au long des mois de septembre et octobre. Largement plébiscitées par les jeunes participants, ces activités mettent en lien créativité et inspiration puisée dans les documentaires, contes et albums mis à disposition dans les classes.



Bestioles en fil de fer présentées en écrin

CM1 CM2 La Salle



Epouvantails miniatures

CP CE1



Epouvantails grandeur nature

CE2 CM1

« les cheveux en bataille, le corps brin de paille, vêtu d'un vieux chandail, c'est ... »

Quelques cabanes parmi d'autres des élèves de CE2 CM1 de Nompatelize

Cabane à rêves, cabane à sucreries, cabane perchée, cabane abandonnée, cabane nature, cabane ajourée, cabane fleurie... et toutes celles qui sont restées dans l'Imaginaire !



A partir de simples matériaux recyclés, tels que journaux, tissus, coton, branchages et feuillages, cagettes, fils de fer, de laine et de raphia, petits et grands ont mis à contribution leur créativité, leur écoute, leur réflexion, expérimenté la stabilité d'une construction, la pérennité d'un montage de feuilles, les mises en volumes, emprunté de nouvelles voies pour offrir cette magnifique mise en scène.



Quelques précisions relatives au fonctionnement de la bibliothèque

Toutes nos animations sont toujours accompagnées d'ouvrages sur les thèmes exploités. Nos ressources en documents sont assurées par les achats, les emprunts acheminés par la navette mensuelle et le renouvellement trois fois par an d'une partie du fonds à la médiathèque de territoire.

N'hésitez pas à consulter notre Catalogue en ligne ou à pousser la porte aux heures d'ouverture pour tous renseignements !

Quelques nouveautés disponibles et *Coups de cœur* des lecteurs

- « Chanson douce » L. Slimani
- « Riquet à la houppe » A. Nothomb
- « Entre ciel et Lou » L. Fouchet
- « Sur le fil » E. Fischer
- « Les règles d'usages » J. Maynard
- « Repose- toi sur moi » S. Joncour
- « Le dernier des nôtres » Clermont-Tonnerre
- « Et tu trouveras le trésor qui dort en toi » L. Gounelle

Et bien d'autres, romans policiers, bandes dessinées, livres-jeux ...

En rayon, une jolie sélection de **Livres lus au format mp3** qui peuvent vous accompagner à tous moments de la journée !

Suivez nos actualités et projets sur le Site internet de NompateLize

[Toute l'équipe vous présente ses meilleurs vœux pour l'année 2017](#)

➤ **Infos pratiques**

Ouvertures : **lundi de 15h45 à 18h30**

Courriel : bibliompatelize@gmail.com

Inscription gratuite

mercredi de 14h à 17h

Catalogue en ligne : <http://nompateLize.c3rb.org/opacNet/>

Label citrouille de Nompat'

La fête de la Citrouille de Nompat' était de retour comme chaque année, et c'est encore plus de 3000 visiteurs qui se sont déplacés le 9 Octobre pour acheter les cucurbitacées, et déguster la soupe et les gâteaux de potiron préparés par les bénévoles.

Cette manifestation, toujours placée sous le signe de la convivialité et de la diversité, fait aussi la part belle aux artisans qui viennent toujours plus nombreux promouvoir leurs produits du terroir. C'est dans cette ambiance chaleureuse que la fête s'est déroulée, avec la musique très présente tout au long de la journée.

La fanfare Michelloise a ouvert le bal pour l'inauguration avec les élus, puis l'après-midi c'est une troupe locale de musiciens et de danseurs " Accord'Anse" qui a officié avec percussions, guitares, saxophones joués par le groupe composé d'enfants et d'adultes, et a offert une création originale de l'hymne à la citrouille.

En toile de fond, la sonorisation et l'animation étaient assurées par Sonlight de Saint-Dié-des-Vosges.



De nombreuses autres animations ont également rythmé cette journée.

L'implantation d'un tipi, avec initiation au tir à l'arc, et présentation des coutumes amérindiennes, a fait la joie des petits et grands.

Un magicien, natif du village, avec plus d'un tour dans son sac, a réalisé ses manipulations de cartes dans toute la fête.

Sulkys, petits chevaux en bois à pédale, pêche à la ligne, chamboule tout, a réjoui les plus petits.



Le temps un peu trop couvert n'a cependant pas permis à l'association Deneb Astronomie, présente, avec ses télescopes adaptés, de regarder le soleil.

Les bénévoles de la Bibliothèque se sont volontiers associés à la fête en proposant une exposition sur le thème des petites bestioles, des épouvantails, et des cabanes, préparée avec les élèves de 5 classes du RPI.

Les associations, PERPI pour la restauration rapide, et les Yeux de Léonie pour les repas en salle, ont mis tout leur savoir-faire pour satisfaire les papilles de chacun.

Comme chaque année, le concours de la plus grosse citrouille a clôturé les festivités.

M. Petitjean de La Salle avec une citrouille de 14,5 Kg, a été récompensé avec un panier garni par l'ensemble des artisans, qui prouvent par ce geste leur attachement à cette manifestation. La 2^{ème} et la 3^{ème} place ont été décernées à Mme Demange Sylvia d'Anould avec 10,100 kg, et M. Lecomte Damien de La Bourgonce avec 8,700kg, chacun ayant reçu un cadeau.

Le mot de la fin sera pour Marcel, qui, par son dévouement et son charisme a fait de cette fête une incontournable manifestation dans les Vosges.



L'école Hubert CURIEN

Les 3 classes de l'école :



CE1 - 20 élèves

enseignante : Mme Coulet, actuellement en congés de maternité et remplacée par Mme Leballeur

CE2 - 21 élèves

enseignantes : Mme Derrey et Mme Bonhomme à mi-temps



**CE2 - 7 élèves
Et CM1 - 12 élèves**

enseignante et directrice : Mme Viry

Visite à Epinal

Le vendredi 25 novembre 2016, les 40 élèves des classes de CE2 et CE2/CM1 sont allés à Epinal.

Le matin, ils ont visité les Archives départementales et ont travaillé, avec l'aide de Mr Guéry, sur des documents anciens comme par exemple le recensement de Nompatelize de 1901. Les deux classes de l'école vont participer à un projet aboutissant à une exposition qui aura lieu en juin 2017 et dont le thème est : "les prénoms, reflet de vie et d'histoire".

L'après-midi, les enfants ont visité, au musée de l'Image :

- l'exposition permanente sur l'évolution des images dans le temps,
- l'exposition temporaire sur le thème des ombres,

et ils ont participé à un atelier artistique : le monde à l'envers.

Après avoir observé deux images qui représentaient « des mondes à l'envers » (par exemple : le poisson pêche l'homme ou les étoiles sont sur terre et les maisons dans le ciel), les enfants devaient imaginer la une d'un journal inédit « d'un monde à l'envers », le dessiner et le raconter.



Visite de Saint Nicolas

Saint Nicolas est venu rendre visite aux élèves de Nompatelize le lundi 5 décembre. Il a distribué des brioches, des clémentines et des chocolats. Les enfants lui ont chanté des chansons et lui ont offert de jolis dessins.



PERPI

Les écoles du RPI font la fête

Le samedi 11 juin, les écoles du RPI fêtaient, avec un peu d'avance, l'arrivée de l'été et l'approche des vacances scolaires. Malgré un temps mitigé, de nombreuses familles avaient fait le déplacement.

Madame Blaison et Monsieur Florent ont assuré le chamboule-tout et la tête de clown.

Mesdames Marchand et Coulet étaient fidèles aux crêpes.

Mesdames Viry et Tresse géraient la pêche à la ligne et le jeu des anneaux.

Mesdames Aoumeur et Dubois ont tenu le stand du jeu des fleurs.

Madame Wuest surveillait la pêche aux canards.

Mesdames Ruspini et Henry tatouaient les enfants et adultes qui le souhaitaient (tatouages éphémères, bien sûr !).

Mademoiselle Schmitt assurait le maquillage avec un très grand succès.

Monsieur Dubois tenait un stand de sculpture de ballons. Quel bonheur de voir les yeux émerveillés des enfants regarder les ballons prendre forme (épée, pingouins, chiens...)

Madame Colmant tenait le jeu des quilles.

Les membres de l'association "Les Archers de Salm" faisaient une démonstration de leur passion pour le tir à l'arc. Rassurez-vous : aucun animal n'a été blessé !

Des jeunes filles de CM1/CM2 ont également fait profiter l'assistance de leurs talents de danseuses.

L'association PERPI tenait la buvette et le barbecue. Une quarantaine de saucisses/frites ont été servis.

Beaucoup de visages heureux se promenaient sur les différents stands. Grands succès également pour les barbes à papa et bonbons. Miam !

Des élus de nos communes avaient également fait le déplacement. Merci pour leur soutien.

Un grand merci à tous ceux qui ont permis la réalisation et tenue de cette fête, et particulièrement à la commune de La Bourgonce pour son soutien logistique.



PERPI change de présidente

Suite à son assemblée générale du 5/9/2016, PERPI, l'association de parents d'élèves du regroupement pédagogique intercommunal de La Bourgonce, La Salle et Nompatelize, a élu un nouveau bureau.

Mélissa Rausch est la nouvelle présidente et prend ainsi la succession de Pascaline Andreatta.

Nathalie Grandidier reste trésorière et Martine Duarte secrétaire.

Toute l'équipe remercie Pascaline Andreatta pour sa présidence et son implication au sein de l'association.

PERPI fait sa bourse

PERPI avait une nouvelle fois organisé une bourse aux jouets, livres, vêtements et puériculture dans la salle des fêtes de Nompatelize le week-end du 5 et 6 novembre 2016.

Cette année, ce sont 51 déposants qui ont fait confiance à l'association pour vendre plus de 1880 articles.

Une manière originale pour désencombrer les greniers et donner une seconde vie à de nombreux objets et ainsi faire des heureux.



La bourse se déroule en deux temps :

- le samedi, les déposants apportent leurs jouets, livres, vêtements... qui sont enregistrés et vérifiés,
- le dimanche, la vente est ouverte à tous ; les déposants viennent ensuite le soir récupérer leurs gains et invendus.

L'association tient à remercier chaleureusement la commune de Nompatelize et le Comité des fêtes de La Bourgonce pour leur soutien, ainsi que tous les bénévoles qui sont venus sur ces deux jours aider à enregistrer, vérifier et trier tous ces objets.



PERPI est une association de parents bénévoles qui a pour objectif de réaliser des manifestations tout au long de l'année scolaire dont les bénéfices sont reversés aux écoles du RPI pour soutenir leurs projets pédagogiques (sorties, achats de matériel...) et ainsi réduire le coût demandé aux familles. Grâce aux bénéfices des actions réalisées pendant l'année scolaire 2015-2016, PERPI donnera aux écoles **18 euros** par enfant scolarisé dans le RPI pour l'année scolaire 2016-2017.

PERPI présente également une liste aux élections des représentants de parents d'élèves qui a eu lieu en octobre.

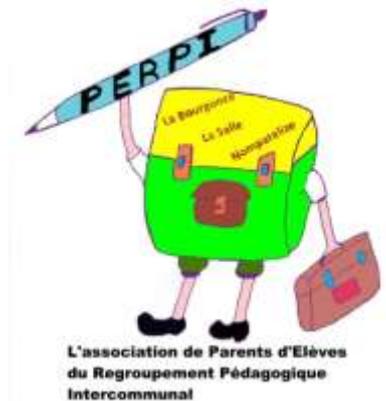
L'association recherche toujours de nouvelles idées et de nouvelles aides pour tenir les différentes manifestations. Alors n'hésitez pas.

Contact : perpivosges@gmail.com - 0652606120

Prochaine manifestation :

- buvette du carnaval des écoles à La Bourgonce (le 10/3/2017)
- loto à La Bourgonce (le 25/3/2017)
- fête des écoles (en juin, date à définir)

Venez nombreux !



Expressions typiques de la Lorraine

"Là-haut" au lieu de "là-bas" : *"Mon père loue un appart en Espagne, je vais là-haut cet été."*
Les cerveaux un peu trop rationnels demanderont sans plus attendre *"Où ça, là-haut ?"* en regardant en l'air.

"Wui" au lieu de "oui" : ne perdez pas votre temps et votre argent dans de nombreuses séances d'orthophonie. Un lorrain ne lâche pas si facilement le morceau.

"Escargot" au lieu de "pain au raisin" : *"Tu veux un escargot pour le goûter ?"*

"Le Vincent", "La Marie" au lieu de "Vincent", "Marie" (fonctionne avec tous les prénoms et noms de famille) : digne d'un film avec des bovins et Fernandel.

Prononcer "vinte" au lieu de "vingt" : pour le petit côté snobinard.

"Comment qu'est ?" au lieu de "comment ça va ?/ comment vas-tu ?" : un dialecte digne de Perceval.

"Nareux(se)" au lieu de "dégoûté" : *"-Tu veux mon escargot ? J'y ai à peine goûté..." "-Ah non ! je suis trop nareuse."* Aussi chantant que le "niaiseux" de nos amis Québécois.

"Fin" au lieu de "vraiment", et "Fort" au lieu de "très" : *"Je suis fin énervée, il m'a rendu mon vélo fort sale"*. Le français soutenu parlé par le petit peuple, c'est beau.

"Venir avec" au lieu de "Venir avec moi..." : *"Je vais chez l'Alain, tu viens avec ?"* ce à quoi vous répondez bêtement *"Avec qui ?"*. Combattez ce réflexe et vous serez respecté par le lorrain.

Pour les yeux de Léonie



Cette année, notre association « Pour les yeux de Léonie » a fait l'acquisition d'une joëlette pour accéder à des endroits qui restaient encore inaccessibles à Léonie malgré son fauteuil 4x4.

Nous avons pu le tester le 11 Décembre, au trail du téléthon d'Etival dans une super ambiance grâce à une formidable organisation.

Malgré une météo instable, Léonie a adoré ce beau moment de partage, et cette expérience ouvre de joyeuses perspectives pour la saison estivale à venir.



Un petit clin d'œil à notre sponsor pour les T-shirts. Merci à Willy Colin !



Nous remercions tous les bienfaiteurs pour leur participation lors de nos diverses manifestations, ce qui nous a permis, encore cette année, d'amener de nouvelles étoiles dans les Yeux de Léonie !

Pour les yeux de Léonie

84, route des Jumeaux

88470 NOMPATELIZE

aurelie.delaitte@orange.fr - 03.29.51.17.60



L'atelier de l'Accord'Anse



Nadine ROUDOT a transformé sa belle véranda pour l'Atelier de l'Accord'Anse, en palais musical, où tous les élèves qui le désirent, peuvent prendre des cours de musique dans un cadre exceptionnel !

L'appel des djembés a déjà chatouillé les oreilles des mélomanes de Nompatez et ses environs puisque ce sont déjà environ quarante cinq élèves qui suivent les ateliers de « **voix-mouvements-percussions** » et adhèrent à la pédagogie innovante de Daniel LEH-MONJARDE

Ce professeur expérimenté pense : « que la musique doit être source de plaisir et de bien-être et que c'est dans cette convivialité que les acquisitions s'ancrent profondément »



LES COURS

- Voix - Mouvements - Percussions :

Avec l'approche de la **voix** en tant qu'instrument, le développement de l'indépendance des différentes parties du corps avec les **mouvements** et avec les **percussions** pour entendre la musique ; c'est à un apprentissage vivant et actif du langage musical que l'ATELIER DE L'ACCORD'ANSE nous invite.

- Cours individuels d'INSTRUMENTS :

Des règles solfègiques, une méthode propice à de nombreux styles et à l'improvisation, un répertoire varié et adapté à la motivation de chacun et voilà que des instruments tels que la **guitare**, le **saxophone**, l'**accordéon** ou l'**harmonica** peuvent prendre vie sous vos doigts

Tous les élèves de l'Atelier de l'Accord'Anse ont eu plaisir à concocter un spectacle, fruit de leurs efforts et de leurs amusements.
Le spectacle s'intitulait « La ville qui n'existait pas »



Cette ville imaginaire est sortie de terre à l'image des danseuses qui l'ont sculptée de leurs mouvements ; elle avait le son des musiciens dont les refrains couraient par les rues.



L'Atelier de l'Accord'Anse a animé la 15^{ème} édition de la fête de la citrouille par des pièces percussives imaginées par les enfants les plus avancés des cours de voix-mouvements-percussions, mais aussi par les élèves adultes qui ont présenté une partition «musicomicothéatralovocalesque» sur le thème des «éboueurs» !

Toutes les heures, différents morceaux de musique réjouissaient les passants : des duos guitare-harmonica dans le style folk, ou accordéon-guitare pour une ritournelle. Un ensemble de guitares a interprété du blues. Le clou de cette animation fut certainement cette chanson, (en création mondiale !!!), spécialement composée pour la fête et interprétée par tous les élèves volontaires :



« Label Citrouille »

Demandez, demandez, le Label, de la belle citrouille !

C'est la fête, c'est la fête, garantie, mais oui, en carrosse, jusqu'à minuit !



Quelques élèves, musiciens en herbe, de l'Atelier de l'Accord'Anse

Daniel LEH-MONJARDE, pédagogue-compositeur et Fabienne, sa femme, chorégraphe



Contact : atelier-de-l-accord-anse@wanadoo.fr

☎ : 06.74.53.24.58

Passion norpadienne

Nompatelize en toutes saisons, par une passionnée de nature et de photo

Après 35 ans passés à Saint-Dié-des-Vosges, où m'avait amenée ma carrière professionnelle, et à l'heure de la retraite, je souhaitais quitter la ville pour un petit village des environs. Depuis longtemps déjà, j'avais eu un véritable coup de foudre pour Nompatelize et ses environs, quand j'avais découvert ce village grâce à un ami qui habite Biarville.



C'est ainsi qu'en 2007, je suis arrivée à Nompatelize. Depuis mon départ en retraite en 2010, en toutes saisons, je marche, sur les routes, sur les chemins, sur le plateau, ou dans le massif des Jumeaux, vers St Michel, Etival, ou La Bourgonce... Plus je connais ce terroir très particulier, qui me rappelle un peu le Jura, bien différent des Hautes Vosges dont je suis originaire, plus j'aime ce coin de nature très bucolique, avec des ciels immenses, sans rien pour arrêter le regard, ces paysages façonnés par les activités agricoles.

L'appareil photo en bandoulière, je suis à l'affût des rencontres qu'on peut faire en marchant : les vaches avec leurs veaux, les ânes qu'on entend braire au loin, les moutons sous le grand chêne, au pied du Petit Jumeau, les chevaux, et tous les animaux sauvages qu'on peut croiser : les 2 hérons le long de la voie romaine, les chevreuils du matin, les faucons crécerelles sur les fils électriques, le couple de buses du Grand Jumeaux, et tous les petits passereaux qui vivent autour de nous : mésanges, pinsons, pics, merles, étourneaux, pies et moineaux.



Mais il n'y a pas que des bêtes ! Je suis toujours surprise de voir combien les marcheurs arpentent les chemins autour de Nompatelize, qu'il vente, qu'il gèle, ou que le soleil brille... Et c'est l'occasion de bavarder et partager... Des habitants m'ont fait découvrir les trésors des environs : les héronnières de St Michel, les gravières et leurs oiseaux (martin pêcheur, ouette d'Egypte, grèbes huppés, cormorans, aigrettes...), et les étangs d'Etival, avec leurs magnifiques papillons et libellules.



Ainsi, le plaisir est triple : le plaisir de la marche, propice à la méditation ou à la contemplation, le plaisir des rencontres inattendues, et le plaisir de découvrir des scènes ou des paysages que j'ai envie de saisir avec mon appareil photo : 2 vaches tête contre tête, un cheval se roulant dans la neige, un merle, la tête dans une pomme, ou le faucon crécerelle volant sur place, ailes déployées, avant de plonger...

Bien sûr, je vais aussi très souvent marcher sur les Crêtes, ou autour des tourbières de la Bresse. Mais après ces vallées où l'horizon est barré par les montagnes, je suis toujours heureuse de retrouver Nompatelize, avec sa douceur, ses levers et couchers de soleil magnifiques.

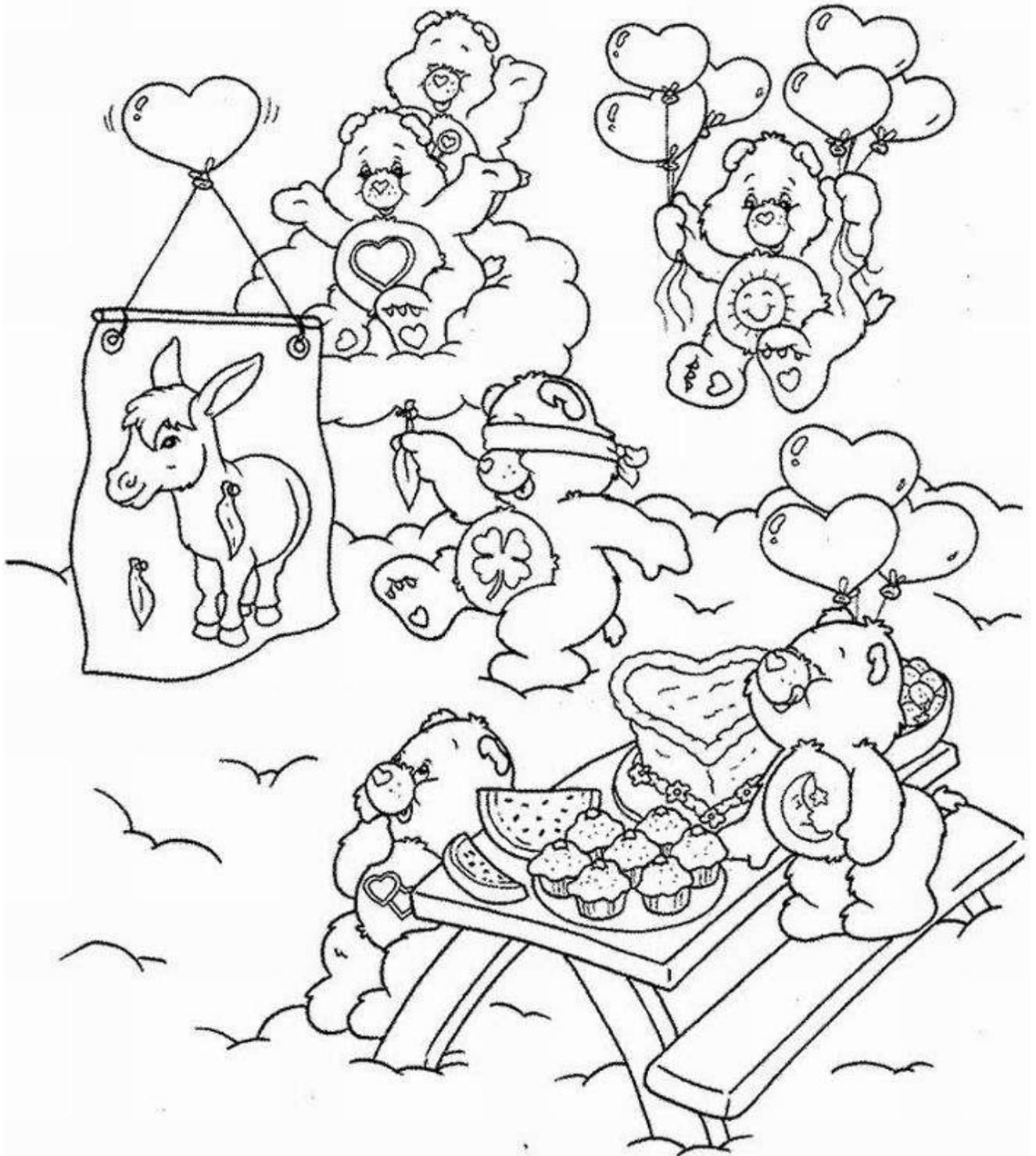
Colette Claudel

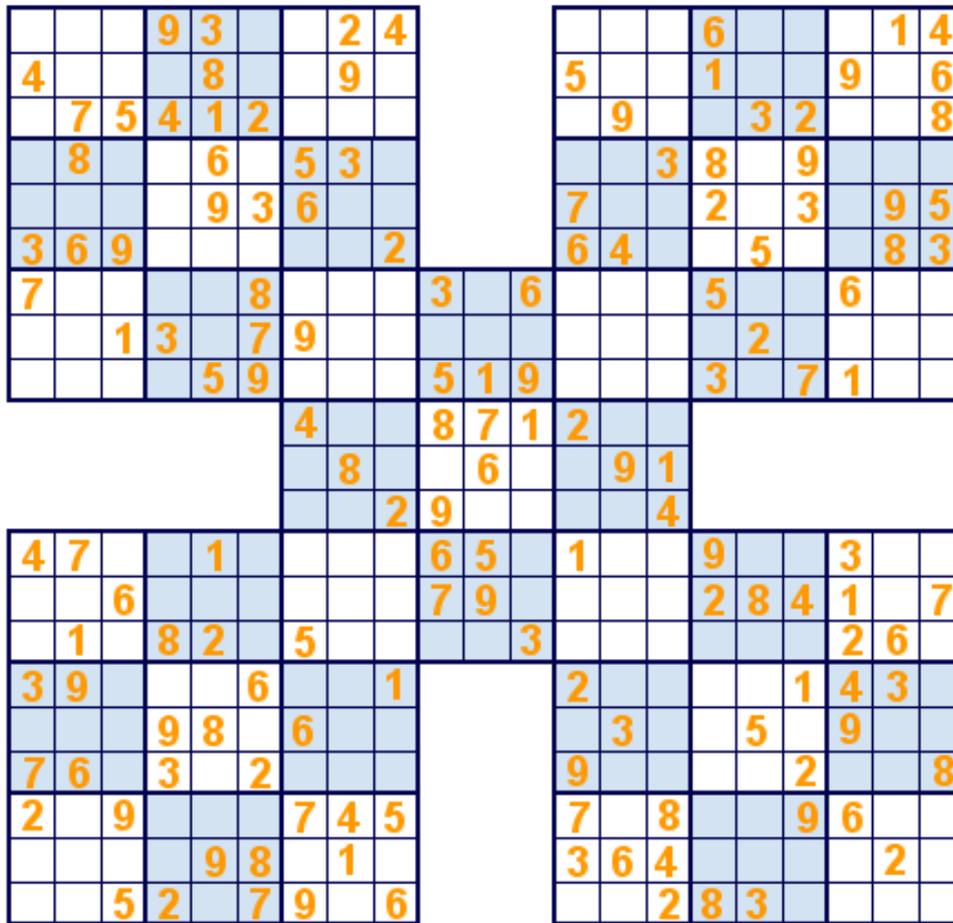


Des photos de Nompatelize seront en accès libre sur mon blog photos google+

Divertissements

Coloriage pour les plus jeunes





 = 30
 = 18
 = 2
 = ?

Expressions codées

Un même symbole représente toujours une même lettre. A toi de découvrir les trois expressions.

       
 (É) () (R) () (D) () (N) ()

     
 () (A) (L) (U) () ()



        
 (T) () (M) () () () (S) () ()

   
 (U) () (O) ()

Le coin des gourmands

Crêpes salées au saumon	
Les ingrédients	La recette
<p><u>pour 8 crêpes</u></p> <ul style="list-style-type: none">• 100 g de farine• 100 ml de lait• 1 œuf• 1 c. à soupe d'huile d'olive• 1 c. à soupe de poudre d'amande <p><u>pour la garniture</u></p> <ul style="list-style-type: none">• 150 g de champignons• 40 g de farine• 50 cl de lait• 2 tranches de saumon fumé• $\frac{1}{2}$ citron• 10 cl de crème fraîche• 50 g de gruyère• 60 g de beurre• 1 pincée de sel• 1 pincée de poivre 	<p>Mélangez tous les ingrédients à l'aide d'un robot mixeur.</p> <p>Faites chauffer une poêle antiadhésive et laissez-y fondre de l'huile puis versez une louche de pâte à crêpe. Laissez votre crêpe cuire jusqu'à ce que le côté visible semble sec. Tournez la crêpe pour cuire de l'autre côté et réservez dans une assiette. Recommencez jusqu'à ce qu'il ne reste plus de pâte dans le bol.</p> <p>Nettoyez les champignons et émincez-les très finement sur une planche à découper. Pressez le demi-citron et citronnez les champignons avec le jus. Dans une casserole, faites-les étuver, à feu doux, dans 20 g de beurre. Salez et poivrez à votre convenance.</p> <p>Faites fondre le reste de beurre dans une petite casserole. Ajoutez-y la farine en remuant pendant 2 min avec une spatule en bois. Mouillez avec le lait et laissez cuire durant 10 min en vérifiant que le fond de la béchamel ne brûle pas.</p> <p>Sur une planche à découper, à l'aide d'un couteau bien aiguisé, coupez le saumon en petits dés. Mélangez toute la béchamel avec les champignons égouttés et le saumon.</p> <p>Répartissez cette farce sur les crêpes puis roulez-les. Servez vos crêpes salées au saumon aussitôt, en les nappant avec de la crème fraîche et du gruyère.</p>

Pâte à crêpes	
Les ingrédients	La recette
<p>Temps de préparation : 15 min</p> <p>Temps de cuisson : 30 minutes (pour 20 crêpes)</p> <ul style="list-style-type: none">- 5 œufs- 500 g de farine- 1 litre de lait demi-écrémé- 3 cuillères à soupe d'huile- 1/2 verre de bière	<p>Dans un saladier versez la moitié de la farine. Ajoutez les œufs un à un. Alternez ensuite l'ajout du lait et de la farine restante. Enfin incorporez l'huile et la bière. Laissez reposer 1 heure. Votre pâte est prête à cuire.</p> <p><u>Accompagnements :</u> Confiture, sucre, pâte à tartiner ou nature</p> <p><u>Boisson conseillée :</u> cidre</p>

Informations pratiques

Horaires d'ouverture de la mairie :

Mardi de 8h30 à 11h30

Jeudi de 8h30 à 11h30

Samedi de 8h à 11h

✉ 124 route d'Etival - 88470 Nompattelize

☎ 03.29.58.40.74 - @ mairienompatelize@gmail.com

Site Internet : nompatelize.fr

Horaires d'ouverture de la déchèterie de Saint-Dié-des-Vosges :

	Du 01/01 au 31/03 et du 01/11 au 31/12	Du 01/04 au 31/10
Lundi	14 à 18h	14 à 19h
Mardi	14 à 18h	14 à 19h
Mercredi	14 à 18h	14 à 19h
Jeudi	14 à 18h	14 à 19h
Vendredi	14 à 18h	14 à 19h
Samedi	9 à 12h et 14 à 18h	9 à 12h et 14 à 19h
Dimanche	9 à 13h	9 à 13h



La déchèterie est ouverte aux habitants de la Communauté d'agglomération de Saint-Dié-des-Vosges. Elle est également ouverte aux artisans, commerçants et petites et moyennes entreprises, moyennant paiement. Pour ce faire, ils doivent adhérer au système mis en place par SOVODEB (Société Vosgienne de traitement des Déchets Banals d'Entreprise).

Elle permet de recevoir :

- les déchets verts,
- les encombrants,
- les gravats,
- le bois,
- les huiles de vidange,
- le verre,
- les huiles alimentaires,
- le carton,
- les piles,
- l'électroménager,
- les ferrailles,
- les bouteilles plastiques,
- les déchets toxiques,
- le tout venant,
- les textiles,
- les batteries,
- les journaux / magazines.

Mémo utile

Urgences

Appel d'urgence (portable)	112
Police	17
Gendarmerie nationale	
Saint Dié des Vosges	03.29.56.21.31
Raon l'Etape	03.29.41.40.17
Pompiers	18
Sapeurs Pompiers caserne d'Etival	03.29.41.81.18
Sapeurs Pompiers caserne St-Michel	03.29.58.37.38
SAMU	15
Permanence des soins ambulatoires	116 117
SAMU Social / sans-abri	115
Pharmacie de garde	3237
Centre antipoison Nancy	03.83.22.50.50
SOS Mains 24h/24	03.83.85.79.00
Electricité (sécurité et dépannage)	0810.818.475
Gaz (sécurité et dépannage)	0800.473.333
Perte ou vol carte de crédit	0892.705.705

Secours

Enfance maltraitée	119
Protection assistance personnes âgées ou handicapées	3977
Violence conjugale	3919
Drogues info service	0800.23.13.13
	01.70.23.13.13
Ecoute cannabis	08.11.91.20.20
Tabac info service	3989
Ecoute alcool	08.11.91.30.30
Alcooliques anonymes	03.29.56.76.66
Don du sang/EFS	08.00.109.900
Ecoute sexualité contraception	0800.803.803
SIDA info service	0800.840.800
Droit des malades, info	0810.51.51.51
Ligne de vie (VIH, hépatites, cancer)	0810.037.037
SOS Amitié Nancy	03.83.35.35.35
Phare Enfants-Parents	0810.810.987
Croix Rouge écoute	0800.858.858

Médical paramédical

Médecins : Médecine générale

Saint Michel sur Meurthe

Dupoirieux-Galmiche Marie	03.29.58.33.60
Moro Céline	03.29.58.33.60

Etival Clairefontaine

Degrelle Pascal	03.29.41.71.00
Henrion Daniel	03.29.41.52.24
Flin Patrice/Rock Michel	03.29.42.03.30

Infirmiers : cabinets, soins à domicile

Nompatelize

Bartier Catherine	03.29.58.48.46
-------------------	----------------

Etival Clairefontaine

Arnoux Sylvie	03.29.41.65.23
Balland Jean-Pierre	03.29.41.53.60
Sophie Huck	03.29.41.53.60
Karoline Miller	06.26.76.50.60
Noblet Jean-Luc	03.29.41.65.23

Saint Michel sur Meurthe

Kicinski Francis	03.29.58.34.70
------------------	----------------

Orthoptistes

Saint Michel sur Meurthe

Kicinski-Caël Catherine	03.29.56.55.98
-------------------------	----------------

Orthopédie générale

Etival Clairefontaine

Sosson Béatrice	03.29.41.52.40
-----------------	----------------

Pharmacie

Saint Michel sur Meurthe

Pharmacie des Jumeaux	03.29.58.30.46
-----------------------	----------------

Etival Clairefontaine

Pharmacie Clairefontaine	03.29.41.52.40
--------------------------	----------------

Kinésithérapeute

Etival Clairefontaine

Moulin Arnaud	03.29.42.02.02
---------------	----------------

Ostéopathe

Etival Clairefontaine

Marognoli Franck	06.95.88.59.05
------------------	----------------

Calendrier des manifestations

Date	Nature de la manifestation	Organisé par
10 Mars	Carnaval des écoles à La Bourgonce	PERPI
19 Mars	Repas des Anciens	CCAS
25 Mars	Loto des écoles à La Bourgonce	PERPI
30 Avril	Journée du souvenir des victimes de la déportation Dépôt de gerbe Cérémonie patriotique officielle	Nompatelize La Bourgonce
8 Mai	Victoire du 8 Mai 1945 Dépôt de gerbe Cérémonie patriotique officielle	Nompatelize La Salle
10 Juin	Kermesse des écoles à La Bourgonce	PERPI
10 Septembre	Vide-grenier à La Salle	PERPI
4 et 5 Novembre	Bourse aux jouets et à la puériculture	PERPI
11 Novembre	Armistice de 1918 Cérémonie patriotique officielle	Nompatelize
25 Novembre	Saint Nicolas	CCAS
5 Décembre	Journée nationale d'hommage aux "morts pour la France" pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de la Tunisie Cérémonie patriotique officielle	Nompatelize

